

*Concierto de Música coral alemana cantó el Coro Filarmónico Municipal.*

En el Goethe Institut, el 6 de diciembre, el Coro Filarmónico Municipal, dirigido por Waldo Aranguiz, ofreció un hermoso programa con Cantos a la Música germanos de cuatro siglos.

Se inició el concierto con tres canciones de Johannes Jeep (1582-1644) para terminar con canciones dedicadas a la música de Johannes Driessler (1921), pasando por Praetorius, Paul Peuerl, Kaspar Bachofen, Heins Lau y Hugo Distler.

En la segunda parte cantaron el delicioso *Marienlieder, Op. 22, de Brahms.*

*Conciertos de Navidad de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica en el Monasterio Benedictino y en la Catedral de Santiago.*

La Orquesta de Cámara del Instituto de Música de la uc., el Coro del Instituto de Música, que dirige Guido Minoletti y solistas, ofrecieron dos Conciertos de Navidad dirigidos por Fernando Rosas. El primero

se realizó en el Monasterio Benedictino de Las Condes el 21 de diciembre y el segundo en la Catedral de Santiago, el día 22.

El programa de ambos conciertos incluyó: *Cimarosa: Concierto en Do menor para oboe y orquesta*, solista Enrique Peña y primera cantata del "*Oratorio de Navidad*" de J. S. Bach, con Carmen Luisa Letelier, contralto; Emilio Rojas, tenor y Gregio Cruz, bajo. En el Monasterio Benedictino el programa se inició con *Mozart: Pequeña Serenata Nocturna* y en la Catedral de Santiago con *Händel: Concerto Grosso.*

*Concierto de Navidad de la Orquesta Filarmónica y Coro Filarmónico.*

En el Templo de San Francisco, la Orquesta y Coro Filarmónico del Teatro Municipal, dirigidos por el maestro Juan Carlos Zorzi, ofrecieron un Concierto de Navidad con: Brahms: *Marienlieder* y Händel: "El Mesías" en el que cantaron los solistas: Ida Rojas, soprano; Carmen Luisa Letelier, contralto; Juan Eduardo Lira, tenor y Pablo Castro, bajo.

## NOTICARIO NACIONAL

*Decano Elisa Gayán designada Profesor Emérito de la Universidad al acogerse a jubilación.*

Elisa Gayán, Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile la primera mujer decano en la historia de la Universidad, se acogió a jubilación. Con este motivo, la Corporación rindió un homenaje a la ininterrumpida labor realizada, durante cuarenta y tres años por Elisa Gayán, dentro de la Facultad, y le confirió el título de Profesor Emérito de la Universidad de Chile.

Su incansable preocupación por la vida musical chilena la llevó a crear la Asociación de Educación Musical en 1946, cuya labor puede sintetizarse en tres grandes rubros: *Festivales Corales* anuales de todos los colegios del país; *Extensión Artística* que incluye la colaboración con otros organismos, cursos de perfeccionamiento para el profesorado, giras y visitas interescolares, intercambios con el exterior, y la actividad musical controlada en el medio trabajador, y *Difusión* a través de la radio y publicaciones. Elisa Gayán fue la Presidenta de la Asociación de Educación Musical hasta que asumió el Decanato.

Otro importante hito en su carrera pedagógica fue la creación de la Escuela Musical Vespertina en 1960, en la que se imparte cultura musical a gran número de estudiantes universitarios, empleados y obre-

ros que, por razones de horario derivadas de su trabajo, no pueden seguir cursos regulares de música e instrumentos en el Conservatorio Nacional. El profesorado fue elegido entre los miembros docentes del Conservatorio Nacional, se aplican los mismos planes de estudio de este establecimiento y los exámenes son válidos. Elisa Gayán dirigió la Escuela Musical Vespertina desde su creación hasta que asumió el Decanato. El éxito de esta iniciativa ha ido en aumento y en la actualidad es un establecimiento que imparte educación musical a más de mil doscientos alumnos.

Desde el Decanato impulsó la creación de nuevas carreras dentro del Departamento de Música de la Facultad, tales como los Cursos de Electro-Acústica y Tecnología del Sonido para trabajadores de Radio y tv; cursos de Danza Infantil, Danza Académica y Danza Moderna; Talleres Libres de Composición, a los que pueden concurrir músicos folkloristas y populares, y en la Escuela Musical Vespertina creó la Carrera de Educación Musical para la enseñanza Básica, dedicada a los profesores normalistas en ejercicio; Carrera de Instructores de Banda, de Coro, de Folklore y de Diseñador Teatral, todas de corta duración.

*Asociación Nacional de Compositores elige nueva directiva.*

El 2 de diciembre de este año, la Asociación Nacional de Compositores eligió nue-

va directiva. Fue reelegido como Presidente el compositor Juan Amenábar; Secretario: Juan Lemann; Tesorero: Roberto Escobar y Consejeros: Angel Hurtado y Tomás Leffer. En 1971 ingresaron a la Asociación los compositores: Estela Cabeza, Juan Mesquida, Héctor del Pino y Hernán Ramírez.

*Violinista Alvaro Gómez Aguilera becado al Conservatorio Tschaiowsky de Moscú.*

El Gobierno de la URSS becó por tres años al violinista de 21 años, Alvaro Gómez Aguilera para que realice estudios de perfeccionamiento en el Conservatorio Tschaiowsky de Moscú.

Alvaro Gómez inició sus estudios musicales en el Liceo de Antofagasta con su padre, maestro de música de ese plantel y posteriormente en el Conservatorio Nacional de Música con los profesores Gloria González, Luis Mutschler y Alberto Dourthé, su último maestro. Su excepcional talento lo había llevado a ocupar el cargo de violín solista de la Orquesta Filarmónica en el Teatro Municipal.

*Treinta Años de Danza profesional en Chile e inauguración del Archivo Municipal e Internacional de Danza y Ballet "Elena Poliakova".*

El 13 de diciembre, en el Teatro Municipal, se celebró los 30 Años de la Danza profesional en Chile. Durante el espectáculo que ofrecieron el Ballet Nacional Chileno de la Universidad de Chile, el Ballet Municipal de Santiago, el Ballet Juventud y Ballet Folklórico del Ministerio de Educación, el Ballet Pucará y el BALCA, Ballet de Cámara de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile, se otorgaron medallas o pergaminos a personajes cuya relevante actuación en favor de la danza hicieron posible el actual movimiento dancístico nacional.

Entre los galardonados figuraron la maestra Elena Poliakova, y el gran coreógrafo Ernst Uthoff, fundador hace tres décadas del Ballet Nacional Chileno. Diplomas de honor fueron entregados a Lola Botka, Ludmila Grechaninoff, André Haas, Doreen Young, Octavio Cintolesi, Vadim Sulima y Patricio Bunster, por su larga y meritoria labor de pioneros de la danza en Chile, lo mismo que a Claire Rubilant, quien desde hace seis años ha juntado la valiosísima colección del Archivo Municipal e Internacional de Danza y Ballet "Elena Poliakova", que se inauguró oficialmente en esta misma oportunidad.

Todos los conjuntos presentaron obras de su repertorio.

*Concertos que ofrecerá el Instituto de Música de la Universidad Católica durante UNCTAD III.*

La Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, dirigida por Fernando Rosas, inaugurará la serie de conciertos que el Instituto de Música de la Universidad Católica ofrecerá a los invitados extranjeros a UNCTAD III. Este primer concierto se realizará el 19 de abril en el Salón de Honor de la U.C. Posteriormente, la Orquesta de Cámara actuará el 24 de abril en el Teatro Municipal; el 25 de abril, en la Catedral de Santiago, se cantará la Misa en Sol Mayor, de don José de Camoderrós; este mismo conjunto ofrecerá el 16 de mayo un concierto en la Iglesia de San Francisco y el 24 de mayo actuará en el Salón de Honor de la U.C.

El Conjunto de Música Antigua actuará el 10 de mayo en la Iglesia de San Francisco; el 17 de mayo en el Salón de Honor de la U.C.; el 22 de mayo en el Teatro Municipal y en un Concierto Barroco el 26 de abril, conjuntamente con la Orquesta de Cámara y el Quinteto Hindemith, en el Salón de Honor de la U.C.

El Cuarteto Chile, Quinteto Hindemith y Grupo de Percusión ofrecerán dos conciertos mixtos el 3 y 10 de mayo en el Salón de Honor y el pianista Oscar Gacitúa dará un recital el 2 de mayo en el Teatro Municipal.

Además de estos conciertos, todos los conjuntos del Instituto de Música ofrecerán conciertos en salas de Las Condes, Providencia, La Reina, San Miguel y Conchalí.

*Jornadas Musicales de las Universidades Católicas de Santiago y Valparaíso.*

Entre el 15 y 30 de enero de 1972 se realizó en Valparaíso el Encuentro Nacional de Educación Musical y el Festival que conformaron las Jornadas Musicales que las Universidades Católicas de Santiago y Valparaíso organizaron en esta última ciudad. Las Jornadas Musicales se realizaron en base a una serie de cursos, mesas redondas y conferencias, exposición de instrumentos y conciertos ofrecidos por los distintos conjuntos del Instituto de Música de la Católica de Santiago, solistas nacionales y extranjeros.

Los cursos dictados a alumnos de las Escuelas Normales con mención en Educación Musical y a profesores de Educación Musical en ejercicio desde la Enseñanza Básica a la Superior y Normal, fueron: "Método Orff", profesor Antonio Yepes; "La Educación Musical como síntesis", profesora Violeta Hemsy de Gainza, argentina; "La audición musical dirigida en la Escuela", profesores Carlos Botto, Florencia Pierret y Juana Corvella del Instituto de Música de

la Universidad Católica de Santiago; "Taller de dirección coral", profesor Jaime Donoso de la ucv; "Nuevos enfoques de la Lectura Entonada", profesor Luis Poblete, del Instituto de Música de ambas Universidades; "Taller de Educación Rítmico-Auditiva" profesora Helia Saldías y Carlos Miró y "Danzas Chilenas" por la profesora Margot Loyola.

Las charlas ofrecidas incluyeron: "La actividad musical en la sociedad actual", por el profesor Fernando Rosas; "Música y Compositores Chilenos", por el profesor Roberto Escobar y "Visión de la Música en el acontecer histórico", por el profesor Carlos Poblete.

#### *Despedida del maestro soviético Eugenio Valukin.*

Después de dos años de permanencia en Chile, el famoso maestro ruso Eugenio Valukin volvió a su patria. Antes de partir, realizó una función de despedida en el Teatro Municipal con sus alumnos del Departamento de Danza de la Universidad de Chile.

Además de los cursos en la Escuela de Danza, el maestro Valukin trabajó con el Ballet Nacional Chileno, dio un curso especial para varones y un curso de metodología dancística dictado para profesionales interesados en la docencia.

El maestro Valukin regresó a su patria para reintegrarse a la Escuela del Bolshoi de Moscú.

#### *Festival Nacional de Orquestas de Niños.*

Entre el 18 y 22 de enero se celebró en Santiago y Valparaíso el Festival Nacional de Orquestas de Niños, organizado por la Dirección de Educación Básica y Normal. Al evento concurren las orquestas de niños de Antofagasta, Copiapó, Ovalle, Chillán y Talcahuano.

El objetivo de este Festival fue difundir la actividad artístico-musical relevante de algunas escuelas de educación básica del país.

#### *Gira del Ballet Municipal.*

Entre el 10 y 17 de enero, el Ballet Municipal realizó una gira de difusión artística que se inició en Chillán y que continuó con actuaciones en Los Angeles, Temuco, Osorno, Valdivia, Puerto Montt y Concepción, para terminar en la provincia de Valparaíso los días 27, 28 y 29 de enero.

Durante la gira se presentaron en dos funciones diarias, con los ballets "Coppelia", "Bacanal", la suite "Cascanueces" y "Can Can".

#### *Críticos de Arte otorgan premios 1971.*

El Círculo de Críticos de Artes de Santiago otorgó los Premios de la Crítica a los artistas que más se destacaron en 1971. Con respecto a música, ballet y ópera, otorgaron los siguientes galardones: Arnaldo Fuentes, violoncellista, por su labor como ejecutante y pedagogo; al maestro Stanislav Wislocki, como el mejor artista extranjero que visitó el país en 1971; en ballet el premio le fue otorgado a Rosario Llansol, bailarina solista del Ballet Municipal, por su actuación en "Coppelia" y al maestro ruso Eugenio Valukin por su labor pedagógica; en ópera, al baritono Carlos Haiquel, por ser el cantante más destacado de 1971. El premio a un artista extranjero en ópera fue declarado desierto.

En esta misma oportunidad, el Círculo de Críticos de Arte eligió al nuevo director: Federico Heinlein, presidente; José Rodríguez, secretario; Alberto Cornejo, tesorero y directores: Carlos Maldonado y Yolanda Montecinos.

#### *Gustavo Becerra, Premio Nacional de Arte en Música 1971.*

El 31 de diciembre de 1971, el Jurado del Premio Nacional de Arte otorgó este galardón al compositor Gustavo Becerra Schmidt.

El premio fue discernido por el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, que presidió el Jurado y por los señores: Roberto Escobar, en representación de la Asociación Nacional de Compositores; Rolando Alarcón, en representación del Ministerio de Educación; Eduardo Moubarak, por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile y Alfonso Letelier, en representación de la Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile. Como ministro de fe actuó el Sr. Luis Arenas, de la Universidad de Chile.

La *Revista Musical Chilena* dedicará el número correspondiente a Julio-Septiembre de 1972, al Premio Nacional de Arte, Gustavo Becerra.

#### *Juan Pablo Izquierdo dirigirá en Europa durante cuatro meses.*

A partir del 1º de enero, el brillante director de orquesta chileno, Juan Pablo Izquierdo, ha sido invitado para dirigir conciertos en varios países europeos. El 21 de enero dirigió un Festival de Música Latinoamericana en Frankfurt, concierto en el que incluyó obras de Revueltas, el chileno León Schidlowsky y el argentino Alberto Ginastera. En el Festival de Música Contemporánea de Varsovia, dirigió "La Orestíada" del compositor griego Xenakis.

El maestro Izquierdo, después de cumplir

compromisos en varios países europeos, regresará a Chile en abril.

*José Vicente Asuar realizó en EE. UU. trabajos de investigación en el campo de la música de computadores.*

Agraciado con una beca Fulbright en calidad de profesor visitante, el compositor José Vicente Asuar trabajó, entre febrero y agosto de 1971, en la sede de Buffalo de la Universidad de Nueva York, en una investigación en el campo de la música de computadores.

En 1970 José Vicente Asuar obtuvo el Primer Premio en un Concurso Internacional sobre música electrónica y de computadores auspiciado por el Dartmouth Arts Council. A este Concurso se presentaron más de 200 obras de todo el mundo, algunas de ellas provenientes de los estudios más conocidos y mejor dotados del mundo. La obra premiada, *Divertimento* de J. V. Asuar, ha sido editada en disco por el sello vox Productions de Nueva York. El Jurado que le otorgó el premio estuvo integrado por Francois Bayle, director del Estudio de Música Experimental de la O.R.T.F. (París, Francia); John Randall, del Estudio de Música Electrónica de la Universidad de Princeton en Nueva York y el compositor Salvatore Martirano.

Durante su permanencia en Buffalo, en 1971, J. V. Asuar desarrolló un método para comandar instrumentos de música electrónica por medio de un computador, método que perfeccionó hasta lograr una serie de resultados que grabó en cinta magneto-fónica para fines de difusión.

Además, durante su visita, aprovechó las facilidades que le ofrecieron en el estudio de música electrónica de la Universidad de Nueva York, para componer una nueva obra: "Buffalo 71", obra que fue estrenada en Chile durante el Festival de Música Contemporánea del Instituto de Música de la Universidad Católica. Durante su permanencia en EE. UU. tuvo también la oportunidad de ofrecer varias charlas y conciertos con obras suyas en distintas ciudades del país.

A su regreso, J. V. Asuar, presentó en el Teatro de la Reforma, el 1º de diciembre de 1970, la primera obra realizada en Chile por medio de computadores. Se trata de su obra *Formas*, realizada por medio del computador IBOR 360 del Centro de Computación de la Universidad de Chile. Esta obra es el fruto del proyecto *Formas Probabilísticas Orientadoras a la Creación Musical*, labor iniciada en 1970 por el grupo de investigadores en Tecnología del Sonido, que dirige el profesor Asuar. Sobre este proyecto el profesor Asuar escribirá un artículo en un próximo número de *Revista Musical Chilena*.

*Formas* fue interpretada, en su primera audición en Chile, por un conjunto de música de cámara que dirigió el maestro Eduardo Moubarak.

Citaremos a continuación párrafos de la crítica de John Dwyer sobre el concierto con obras de J. V. Asuar ofrecido durante los "Summer Concert Series" de la Universidad de Buffalo en el Baird Hall:

"José Vicente Asuar, chileno, becado por Fulbright, ahora asociada al Center for the Creative and Performing Arts de la Universidad de Buffalo, sede de los Creadores Asociados, todavía no es una personalidad muy conocida en los EE. UU., pero sí es importante en América Latina, Alemania y España. Obtuvo su pasaporte de ingreso a este país en Dartmouth, donde ganó el Premio del Arts Council correspondiente a 1970. Tengo la certeza que volveremos a oír hablar de él, después de este estreno en Buffalo, en el que dio a conocer obras que revelan claramente su talento.

Dos obras tituladas "Catedral" y "Kaleidoscopio" pertenecen a "Imágenes de Caracas" escritas para celebrar el 400 aniversario de la ciudad venezolana.

Después vino "Guarararia Repano", una fantasía basada en auténticas canciones indias antiguas de Venezuela con los temas básicos grabados en la jungla misma.

El "Divertimento" del compositor es de género más liviano y despreocupado y citando su sabroso estilo retórico personal, en las notas al programa, "no exento de humor".

Se puso término al programa con "La Noche" inspirada en la teoría "explosiva" del universo. Explota y continúa hacia la expansión de galaxias tonales, colisiones y trayectorias.

La Música Electrónica suena frecuentemente más como un ensamblaje que una composición, por muy diestra e imaginativa que esta sea. Pero estas obras de Asuar dan la impresión convincente de ser la expresión del artista mismo, a pesar del origen generador y modulador del sonido.

Además, tienen una calidad romántica y presentan sentimientos conocidos desde siempre al corazón humano, a pesar de que pueden ser extraños al oído del hombre.

"Repano", específicamente, basado en canciones indias, transmite una atmósfera candente, en la que se escucha la trompa del pastor y las flautas de caña sobre el murmullo del agua y de las hojas.

Aunque parezca extraño comparar la jungla venezolana con Tennyson, esta obra hace recordar los versos del poeta británico: "miríades de riachuelos precipitándose por la oradera, el gemido de palomas en olmos inmemoriales y el murmullo de avejas inumerables".

**xxiv Festival Coral de la Asociación de Educación Musical.**

La Asociación de Educación Musical de Chile celebró desde el 15 al 21 de noviembre de 1971, los xxiv Festivales de Corales, que se inauguraron en el Teatro Municipal.

En esta ocasión se presentaron 7 Grupos Folklóricos de Canto y Danza; 2 Conjuntos de Guitarras; 4 Coros seleccionados; 3 Coros Masivos y una Orquesta Rítmica de Enseñanza Preescolar.

La Secretaria de la Asociación, Sra. Marcela López, rindió un homenaje a la Directora de la Asociación de Educación Musical, Srta. Elisa Gayán, ex Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile y dio a conocer la extensa labor realizada por este organismo al servicio de la Educación Musical chilena.

Los establecimientos educacionales realizaron presentaciones, posteriormente, en la Sala de la Reforma, en la que se presentaron: 18 Liceos de Enseñanza Media, entre ellos 4 Interescolares; "Armonía y Juventud", conjunto formado por 6 Liceos; el Instituto Comercial N° 6 con el Instituto Barros Arana y el Técnico N° 2; el Instituto Nacional y el Liceo N° 5 de Niñas, además del Encuentro Orquestal con la participación de las siguientes orquestas infantiles de provincia y Santiago, en el Estadio Manuel Plaza de Ñuñoa: Orquesta Infantil de la Escuela de "Cultura y Difusión Artística" de Copiapó, director Hugo Garrido; Banda Infantil de Chile Chico, director Carlos Figueroa; Orquesta Filarmónica Estudiantil de la Escuela Superior de Música, director Luis Cocas R.; Conjunto de Música Antigua, director Rogel Toledo y Conjunto de Flautas Dulces del Colegio Saint Gaspar, director Néstor Acuña.

Entre los conjuntos de la Enseñanza Particular Básica, se presentó el Coro de Niños Cantores de Murialdo, director Padre Luis Masson; Liceo Santa María (Hermanas de la Caridad), director Hugo Sanhueza; Coro "Nido de Águilas", director Eleazar Villena.

La Semana Coral terminó con la presentación de Coros Extraescolares y Universitarios en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Entre los conjuntos que participaron estuvo el Coro de Cámara de la Universidad de Chile, el Coro Polifónico de Santa Cruz, el Coro de la Casa de la Cultura de Ñuñoa y el Coro Niño y Patria de Carabineros, conjunto este último que demostró, una vez más, la magnífica disciplina lograda en el canto coral por niños de situación irregular.

**Cuarto Festival de Música de Frutillar.**

Entre el 13 y 27 de febrero se celebró el 4º Festival de Música de Frutillar bajo la

dirección del maestro Ernest Huber-Contwig. La orquesta integrada por 36 músicos incluyó la participación de algunos aventajados alumnos de instrumentos.

**La Orquesta Nacional de la Radio Televisión Francesa visitará Chile en mayo de este año.**

La Orquesta de la ORTF, integrada por 108 profesores, bajo la dirección del maestro Jean Martinon, realizará una gira por Latinoamérica bajo el auspicio de la Radio Televisión Francesa y la Asociación Artística Francesa del Ministerio de Asuntos Culturales.

El famoso conjunto francés ofrecerá tres conciertos en Chile, dos en Santiago, en el Teatro Municipal —uno de los cuales tendrá el auspicio del Mozarteum de Chile— y uno en Valparaíso en la Universidad Federico Santa María.

En estos conciertos, la Orquesta de la ORTF tocará obras del siglo xx; Debussy, Ravel, Strawinsky, De Falla, etc.

**Ballet Nacional de Cuba incluye en su repertorio "Calauacán" de Patricio Bunster.**

En su gira internacional por varios países europeos, el Ballet Nacional de Cuba que, durante su visita al extranjero, participó en el VIII Festival Internacional de la Danza en París, obteniendo el "Grand Prix de la Ville de París" entregado a su máxima figura, Alicia Alonso, la famosa compañía cubana incluyó en su repertorio "Calauacán" del coreógrafo chileno Patricio Bunster, actual director del Departamento de Danza de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile.

**Dos jóvenes músicos suecos: Folke Rabe y Jan Bark visitan Chile.**

El compositor Folke Rabe pertenece al Instituto Nacional Sueco de Concursos, en el que dirige la sección Experimental de Música Electrónica. La citada institución es el organismo que distribuye toda la actividad musical del país.

La labor primordial de este joven compositor sueco que dejó de componer en la forma tradicional porque considera que escribir música como se ha hecho hasta la fecha no cumple con el cometido total del hacer musical, dentro del Instituto se dedica a la educación experimental proyectada hacia la problemática social. Suecia —nos dice— es un país en el que existen problemas sociológicos y culturales de toda índole, específicamente dentro del grupo de los emigrantes, los que cada día llegan al país en mayor número. Su labor consiste en integrar a estos grupos al medio sueco pero

cuidando de mantener sus tradiciones raciales y culturales. El Instituto se preocupa específicamente de la solución de los problemas sociales de todo tipo a través de una experimentación continuada. Su actividad habitual es, por lo tanto, la integración de la sociedad a través de la música.

Jan Bark, por su parte, se interesa más que en la composición misma, en los medios a través de los cuales puede hacerse música. Comenzó por ser profesor de educación musical, pero al no encontrar en las instituciones educacionales la suficiente flexibilidad, ingresó a la Televisión. En Suecia la Televisión es estatal y conjuntamente con la Televisión de Escandinavia y de Alemania se producen programas educacionales ideales en los que música e imagen forman un todo compacto. Estos programas no son clases propiamente tales, sino que experimentos informativos en los que Bark enseña al personal bajo sus órdenes a estar continuamente creando formas nuevas siempre conectadas con la música.

Ambos músicos nos dicen que son muchos los compositores jóvenes suecos que en la actualidad se sienten más atraídos por la función social de la música que por la composición misma. Durante la década de 1960 hubo un gran auge de compositores en Suecia, pero en la actualidad éstos se preocupan primordialmente de las relaciones sociales y buscan solución a los problemas de alienación del hombre que ha producido la alta industrialización y la urbanización. Organizan conciertos al aire libre de pequeños grupos y buscan con ahínco el encuentro humano a través de la música como antidoto a la civilización maquinista y deshumanizada.

Folke Rabe y Jan Bark vinieron a Latinoamérica invitados por la Sociedad Uruguaya de Música Contemporánea para dictar cursos de verano durante los Primeros Cursos de Música Contemporánea Latinoamericana celebrados en Montevideo, entre el 8 y 22 de diciembre. Las becas de estudio que les habían concedido en Suecia las cambiaron por una visita al continente y hasta la fecha han visitado Brasil, Argentina y Chile para luego seguir a Bolivia, Perú y Trinidad. Quieren volver con la más completa información posible sobre la creación musical de nuestros países.

Al pedirles una impresión sobre la música escuchada en los países ya visitados nos di-

cen que para ellos lo primordial, hasta el momento, han sido los contactos personales con los compositores y el establecer relaciones a fin de crear intercambios futuros de partituras, discos y cintas magnetofónicas. No han podido escuchar mucha música, pero sí han recopilado gran número de grabaciones y partituras para poder estudiarlas a su regreso. Sus intercambios de ideas con los compositores jóvenes que no quieren imitar lo europeo sino que crear una música auténticamente latinoamericana ha sido lo realmente positivo de su visita.

En Chile han tenido la oportunidad de escuchar las creaciones de toda la joven generación además de grabaciones de música colonial y folklórica. Dentro del campo de la música culta les ha impresionado muy específicamente la obra de Gustavo Becerra, León Schidlowsky, Roberto Falabella, Sergio Ortega, Tomás Lefever y Fernando García.

En la próxima etapa de su viaje, en Perú y Bolivia, se dedicarán específicamente a la música étnica.

*Consejo Cultural de Providencia otorga una medalla de oro a Jimmy Brown por los valiosos servicios prestados a la cultura por Radio Andrés Bello.*

El regidor Gastón Meza Puig, de la Municipalidad de Providencia, hizo entrega al dueño de Radio Andrés Bello, Jimmy Brown, de una medalla de oro por los valiosos servicios prestados por esa emisora a la difusión de la música culta, contribuyendo con ello a elevar el nivel cultural y espiritual de la población. Los miembros del Consejo Cultural de Providencia reconocieron el alto nivel educativo de la labor de Jimmy Brown y Ludmila Ibatulin, su ininterrumpida labor y la influencia que ambos han tenido en la formación musical de la juventud.

Hace ya doce años que Radio Andrés Bello inició sus transmisiones con una programación bien coordinada y avisos sobrios. Es una emisora que no pretende ser una cátedra musical sino que, más bien, da al auditor solaz, tranquilidad interesándolo por todos los aspectos de la cultura, en los que la música tiene sitio de preferencia. Sus audiciones abarcan la música de todos los tiempos y de todos los géneros, pero siempre cuidando la óptima calidad de cada programación.

## NOTAS DEL EXTRANJERO

*Estreno de "Volte" Op. 67 de Juan Orrego-Salas en el 50 Aniversario de la Eastman School of Music.*

La Eastman School of Music, de la Universidad de Rochester, encargó al composi-

tor chileno Juan Orrego-Salas, una obra de cámara para celebrar el 50 Aniversario de su fundación. La obra fue estrenada el 11 de diciembre de 1971 en el Kilbourn Hall, de la Eastman School of Music, por la Orquesta de Cámara que dirige Walter